

## 591310-2026 - Konkursas

**Vokietija – Inžinerijos paslaugos – Planungsleistungen - Energetische Sanierung Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich**  
**OJ S 165/2026 27/08/2026**  
**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą**  
**Paslaugos**

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH  
E. paštas: [milan@niederzier.de](mailto:milan@niederzier.de)  
Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos  
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Planungsleistungen - Energetische Sanierung Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich  
Aprašymas: Es ist beabsichtigt, die Leistungen im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Nörvenich im Offenen Verfahren zu vergeben. Die Gemeinschaftsgrundschule im Ortsteil Eschweiler über Feld (Gemeindegebiet Nörvenich) soll energetisch saniert werden.  
Procedūros identifikatorius: aaabab9c-8de7-4461-9fcc-330d0d1dc03d  
Vidaus identifikatorius: NN09/26-M2  
Pirkimo būdas: Atviras  
Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos  
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos  
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71321000 Pastatų elektros instaliacijos ir mechaninės įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Josefstraße 2  
Miestas: Nörvenich  
Pašto kodas: 52388  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Düren (DEA26)  
Šalis: Vokietija  
Papildoma informacija: Gemeinschaftsgrundschule Albertus Magnus im Ortsteil Eschweiler über Feld in der Gemeinde Nörvenich

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBDDYYN00KQ7# Die MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH mit Sitz in Niederzier ist ein Zusammenschluss der Städte Heimbach, Linnich, Nideggen, der Gemeinden Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Niederzier, Nörvenich und Vettweiß in der Rechtsform der GmbH und führt als zentrale Vergabestelle Beschaffungsmaßnahmen für die

Gesellschafterkommunen durch. Das Verfahren wird im Auftrag der Gemeinde Nörvenich, im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Nörvenich durchgeführt. Auftraggeber des Verfahrens ist: Gemeinde Nörvenich Der Bürgermeister Bahnhofstraße 25 52388 Nörvenich

Gegenstand des Offenen Verfahrens ist die Vergabe von Planungsleistungen (Technische Ausrüstung) der Leistungsphasen 3-9 gem. HOAI für das Projekt "Energetische Sanierung der Grundschule im OT Eschweiler über Feld" der Gemeinde Nörvenich. Einzelheiten zum Projekt und den zu vergebenden Leistungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen insbesondere der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen (vgl. Vergabeunterlagen - Anlagen C) dem Planungsvertrag (Vergabeunterlagen - Anlage C02), den Bewerbungsbedingungen (Vergabeunterlagen Anlage - B01) und der Unterlage zum Bewertungsverfahren (Anlagen B02) .

Bietereignung Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen. Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Anlage E03) Der Bieter muss die Umsätze dreier abgeschlossene Geschäftsjahre nachweisen. Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Anlage E04) Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt.

1. Mindestanforderungen an die Referenzen: a) Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten 15 Kalenderjahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung des Angebots endet) mit folgendem Inhalt: b) Erbringung von Planungsleistungen mindestens der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis einschließlich 9 (Objektbetreuung) hinsichtlich des Leistungsbildes im Bereich Technische Ausrüstung gem. §§ 55 ff. HOAI 2021; c) Umbau/ Sanierung eines Bestandsgebäudes (Nicht als vergleichbar angesehen wird die Erbringung von Planungsleistungen im Rahmen der Erstellung eines Neubaus) d) mindestens Honorarzone II ("niedrige Anforderungen") im Sinne der HOAI Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Es ist zu jeder Referenz eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN-A4 Seiten beizulegen. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe der Anlage E04 folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; - Art der ausgeführten Leistung und ausführliche Beschreibung der ausgeführten Planungsleistungen mit Angaben zum Leistungsbild. Zusätzlich wird darum gebeten, das jeweilige Referenzprojekt visuell (Fotos / Zeichnungen) darzustellen (zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN A4-Seiten) - Honorarzone; - Durchgeführte Leistungsphasen; - Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276) - Ausführungsfristen (Beginn und Abnahme) - Auftraggeber mit Nennung und Kontaktdaten des diesbezüglichen Ansprechpartners (Abteilung, Name, Mailadresse) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer); Auswahl des wirtschaftlich günstigsten Angebots / Zuschlagskriterien Das wirtschaftlichste Angebot wird anhand von Wertung-/ Zuschlagskriterien ermittelt. Für die Qualität 70% und für das Honorarangebot (Preis) 30%.

A1. - Projektumsetzung- maximal erreichbar 400,00 Punkte = 40 % - A1.1 - Konzept zur

Organisation max. 125,00 Punkte - A1.2 - Konzept zur Herangehensweise an das Projekt  
 max. 175,00 Punkte - A1.3 - Reaktionszeit (in akuten Krisenfällen) max. 100,00 Punkte  
 Unterkriterien A1.3.1 - Erstkontakt und Schadensbewertung A1.3.1.1 - Ausschlusskriterium -  
 Rückmeldung länger als 2 Stunden A1.3.1.2 - Wertungskriterium - Rückmeldung innerhalb von  
 1 Std.- 50,00 Punkte A1.3.2 - Vor-Ort-Prüfung max. 50,00 Punkte A1.3.2.1 -  
 Ausschlusskriterium - Baustellenbesichtigung innerhalb max. 12 Stunden A1.3.2.2 -  
 Wertungskriterium - Besichtigung der Baustelle - max. 50,00 Punkte A1.3.3 - Sofortmaßnahme  
 und Freigabe A1.3.3.1 - Ausschlusskriterium - Vorlage erste planerische Anweisungen,  
 technische Sofortlösungen oder Freigabe Schadensminderung innerhalb von 24 Stunden A2. -  
 Qualität Projektteam - maximal erreichbar 300,00 Punkte = 30% A2.1 - Je 2 Persönliche  
 Referenzprojekte zu A) Projektleitung; B) Stellvertretende Projektleitung; max. 220,00 Punkte  
 (je Referenz max. 55,00 Punkte), A2.2 - Berufliche Erfahrung als A) Anzahl der Berufsjahre als  
 Projektleitung max. 40,00 Punkte, B) Anzahl der Berufsjahre als Stellvertretende Projektleitung  
 max. 40,00 Punkte Für den Angebotspreis können maximal 300,00 Punkte (30%) erreicht  
 werden. Für die Zuschlagsentscheidung wird für jedes Angebot eine Gesamtpunktzahl aus der  
 Summe der Punkte für die Qualität und der Preispunkte berechnet. Die Gesamtpunktzahl wird  
 kaufmännisch auf 2 Dezimalstellen hinter dem Komma gerundet. Das Angebot mit der  
 höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag. Bei Gleichstand der Gesamtpunktzahl erhält  
 das Angebot mit der größten Punktzahl bei dem Kriterium Qualität (Projektumsetzung und  
 Projektteam) den Zuschlag. Führt dies nicht zu einem eindeutigen Zuschlagsergebnis,  
 entscheidet das Los. Die genaue Erläuterung der Angebotswertung erfolgt auf Grundlage des  
 in Anlage B02 dargestellten Bewertungsverfahrens anhand der dort aufgeführten Ausschluss-  
 und Zuschlagskriterien sowie deren Gewichtung und Bepunktung Der Bieter hat folgende  
 Unterlagen einzureichen: Für die Eignungsprüfung erforderlich Erklärung zu §§ 123 und 124  
 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen E01; Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis  
 zur Berufsausübung E02; Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit  
 E03; Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit E04; Weitere Unterlagen  
 für die Angebotsabgabe und die Angebotswertung Angebotsschreiben D01 Aufstellung /  
 Bieterangabe zu den eingereichten Unterlagen / Dokumenten D02 Qualität Erfahrung  
 Projektteam (Projektleitung und Stellvertretung) D04 Honorarblatt D05 Eigenerklärung zu  
 Russlandsanktionen F02 Durch den Bieter zu erstellende Unterlagen bzw. vorzulegende  
 Dokumente Leistungskonzepte (nähere Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen  
 "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-Zuschlagskriterien") Diplom/ Zeugnis/  
 Eintragung in die entsprechende Berufskammer jeweils zu A) Projektleitung B)  
 Stellvertretende Projektleitung Zu jeder persönlichen Referenz ist eine zusätzliche Beilage  
 einer Projektdarstellung (in Bild und Text) von max. 2 DIN A4-Seiten beizulegen. (nähere  
 Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-  
 Zuschlagskriterien") Nur im Falle einer Bietergemeinschaft zusätzlich einzureichen Erklärung  
 Bietergemeinschaft D03 Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von  
 Ausschlussgründen - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E01 Befähigung  
 und Erlaubnis zur Berufsausübung - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft  
 E02 Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied /  
 Beteiligten der Bietergemeinschaft E03 Erklärung zur technischen und beruflichen  
 Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E04 Weitere  
 Erläuterungen sind der Anlage A02 zu entnehmen. Unvollständige Angebote können  
 ausgeschlossen werden, Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der  
 Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen  
 nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über  
 aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, betreiben. Eine solche  
 Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig,

soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB in Verbindung mit § 62 VgV wird der Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, unverzüglich in Textform über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses informieren. Zur weiteren Verdeutlichung der Angebotswertung anhand der Zuschlagskriterien Anlage B02 wird dem Bieter seine erreichte Punktzahl mitgeteilt werden.

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:

Sukčiavimas:

Korupcija:

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:

Nemokumas:

Likvidatoriaus administruojamas turtas:

Sustabdyta verslo veikla:

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:

Sunkus profesinis nusižengimas:

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos:

Faktų iškraipymas, nusižengimas, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:

## 5. Pirkimo dalis

---

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001**

Pavadinimas: Planungsleistungen - Energetische Sanierung Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich

Aprašymas: Es wurden bereits Planungsleistungen im Fachbereich "Technische Ausrüstung"

gem. §§ 55 ff. HOAI 2021, LPH 1 -2 erbracht. Gegenstand des Verfahrens sind

Planungsleistungen für das Leistungsbild "Technische Ausrüstung" gem. §§ 55 ff. HOAI 2021,

LPH 3 - 9. Das heutige Gebäude besteht aus einem Ursprungsgebäude Baujahr 1965. In 1994

wurde dieses Gebäude vergrößert und in dessen Anschluss um eine Turnhalle erweitert. Das

Hauptgebäude wurde in 2008 seitlich um einen Anbau erweitert, dem sogenannten OGS.

Hierin befinden sich heute der Speisesaal und die Bücherei. Das Gebäude hat eine Nettogrundfläche von 3.807 m<sup>2</sup>, ein beheiztes Gebäudevolumen von 9.738 m<sup>3</sup>, die Hüllfläche beträgt 4.995 m<sup>2</sup>.

Vidaus identifikatorius: NN09/26-M2

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71321000 Pastatų elektros instaliacijos ir mechaninės įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Pašto adresas: Josefstraße 2

Miestas: Nörvenich

Pašto kodas: 52388

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Düren (DEA26)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Gemeinschaftsgrundschule Albertus Magnus im Ortsteil Eschweiler über Feld in der Gemeinde Nörvenich

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 30/10/2026

Trukmės pabaigos data: 31/08/2029

#### **5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Die Beauftragung des Auftragnehmers erfolgt in Leistungsstufen. Zuerst erfolgt die Beauftragung der Stufe 1: Leistungsphasen 3 bis 7 Optional Stufe 2: Leistungsphase 8 - 9

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Fertigstellung LPH 7 "Mitwirken bei der Vergabe" 31.03.2027 Fertigstellung LPH 8 "Objekt-/ Bauüberwachung und Dokumentation" 31.08.2029 Fertigstellung des Bauvorhabens bis zum 31.12.2029

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Es erfolgt eine energetische Sanierung eines Bestandgebäudes Ziel ist es, dieses ressourcenschonender nutzen zu können und an ökologische Standards anzupassen.

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Prisitaikymas prie klimato kaitos, Taršos prevencija ir kontrolė, Kita

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Anlage E02 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit - E04 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Specifinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - Anlage E03 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Projektdarstellung (Bild, Text) zu jeder Referenz (Eignung - als Ergänzung der Anlage E04) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Subrangos dalis

Atrankos kriterijaus aprašymas: Verpflichtungserklärung im Rahmen der Eignungsleihe - falls zutreffend - E05 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Subrangos dalis

Atrankos kriterijaus aprašymas: Verzeichnis der Leistungen im Rahmen der Eignungsleihe - falls zutreffend - E06 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Anlage E01 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Diplom/ Zeugnis/ Eintragung in die entsprechende Berufskammer als Ergänzung zur Anlage E02 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB (Anlage E01) - a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB; b) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister; c) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung.

Kriterijus: Bendras metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Anlage E03)  
- Angabe der Gesamtumsätze in Euro netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Anlage E04) - Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. 1. Mindestanforderungen an die Referenzen: a) Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten 15 Kalenderjahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung des Angebots endet) mit folgendem Inhalt: b) Erbringung von Planungsleistungen mindestens der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis einschließlich 9 (Objektbetreuung) hinsichtlich des Leistungsbildes im Bereich "Technische Ausrüstung" gem. §§ 55 ff. HOAI 2021; c) Umbau/ Sanierung eines Bestandsgebäudes (Nicht als vergleichbar angesehen wird die Erbringung von Planungsleistungen im Rahmen der Erstellung eines Neubaus) d) mindestens Honorarzone II ("niedrige Anforderungen") im Sinne der HOAI Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Es ist zu jeder Referenz eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN-A4 Seiten beizulegen. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe der Anlage E04 folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; - Art der ausgeführten Leistung und ausführliche Beschreibung der ausgeführten Planungsleistungen mit Angaben zum Leistungsbild. Zusätzlich wird darum gebeten, das jeweilige Referenzprojekt visuell (Fotos / Zeichnungen) darzustellen (zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN A4-Seiten) - Honorarzone; - Durchgeführte Leistungsphasen; - Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276) - Ausführungsfristen (Beginn und Abnahme) - Auftraggeber mit Nennung und Kontaktdaten des diesbezüglichen Ansprechpartners (Abteilung, Name, Mailadresse) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer);

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 10/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7/documents>

**Ad hoc ryšių kanalas:**

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos  
Pasiūlymų priėmimo terminas: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 41 Dienos

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.  
Papildoma informacija: Unvollständige Angebote können ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Wird der Bieter zur Nachreichung fehlender Unterlagen oder fehlender Angaben aufgefordert und lässt er die ihm angemessen gesetzte Einreichungsfrist ungeachtet verstreichen, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Fehlende Unterlagen / fehlende Angaben von Bietern, deren Angebote nach Auswertung anhand der Eignungs- und Zuschlagskriterien nicht in die engere Wahl kommen, werden nicht nachgefordert.

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft berechtigt ist nach den Gesetzen der Länder, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden.  
Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos  
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip  
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip  
Finansinės sąlygos: HOAI in gültiger Fassung in Verbindung mit § 17 VOL/B

**5.1.15. Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen

Informacija apie peržiūros terminus: Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht



spėtestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenėberdem Auftraggeber gerėgt werden; 3) Verstėe gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spėtestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenėber dem Auftraggeber gerėgt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rėge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberėhrt.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Registracijos numeris: 053580048048-31001-77

Pašto adresas: Rathausstraße 8

Miestas: Niederzier

Pašto kodas: 52382

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Dėren (DEA26)

Šalis: Vokietija

Ryšėjų centras: Vergabestelle

E. paštas: [milan@niederzier.de](mailto:milan@niederzier.de)

Telefono numeris: +49242884880

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen

Registracijos numeris: 05515-03004-07

Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miestas: Mėnster

Pašto kodas: 48147

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Mėnster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefono numeris: 0251 411 3698

Interneto adresas: <https://www.brms.nrw.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiėros organizacija

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83  
Miestas: Bonn  
Pašto kodas: 53119  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono numeris: +49228996100  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
TED eSender

## 10. Pakeitimas

---

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

30bbbf8d-309d-45d8-8a0c-dfe2c0444d9b-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Pirkėjo klaidų ištaisymas

Aprašymas

:

Im Punkt 5.1.9 "Eignungskriterien" waren fälschlicherweise einzureichende Unterlagen enthalten, die nicht unter die Eignungskriterien fallen.

### 10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Anlagen, die die Eignung betreffen sind alle Unterlagen, welche mit der Bezeichnung "E" versehen sind. Dies betrifft die Anlagen E01 bis E07. Sonstige Anlagen, welche für die Angebotsabgabe erforderlich sind, aber nicht die Bieterzeugung betreffen, dies sind Unterlagen mit der Bezeichnung "D" oder "F" , wurden aus dem Punkt 5.1.9 "Eignungskriterien" entfernt. Die betreffenden Unterlagen wurden inhaltlich nicht geändert.

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: e149950b-9617-4da0-83e0-644607b56686 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 26/08/2026 10:20:20 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 591310-2026

OL S numeris: 165/2026

Paskelbimo data: 27/08/2026